

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 35 (2005)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES VOYAGES-LECTEURS

## de Générations

### Nuits blanches à Saint-Pétersbourg

#### Offre spéciale du 23 au 27 juin 2005

Après le succès remporté l'an passé, vous avez été nombreux à nous demander d'organiser à nouveau ce magnifique voyage à Saint-Pétersbourg.

Découvrez la magie des nuits blanches de la cité des tsars et les trésors de ses musées.

#### PROGRAMME

**Judi 23 juin.** Départ de Genève à Saint-Pétersbourg via Paris par vol de ligne Air France. Accueil à l'aéroport et transfert à l'hôtel Morskaya\*\*\*, situé dans le centre historique. Installation, dîner et logement.

**Vendredi 24 juin.** Tour de ville à travers la «Venise du Nord». Excursion à la forteresse Pierre-et-Paul, et visite de la collégiale

où sont enterrés les représentants de la dynastie des Romanov. Déjeuner. Visite du célèbre musée de l'Ermitage. Découverte d'une des plus riches collections de la peinture de l'Europe occidentale (Léonard de Vinci, Michel-Ange, Rembrandt, Van Dick, Rubens etc...), des impressionnistes (Renoir, Degas, Monet, Van Gogh, Gauguin...) et des collections de l'art moderne (Picasso, Matisse...). Retour à l'hôtel, dîner et logement.

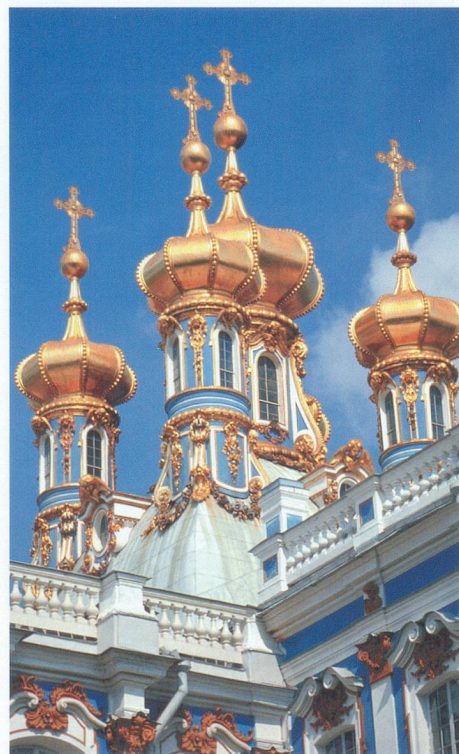
**Samedi 25 juin.** Voyage en car à Tsarskoyé Sélo (Pouchkine). Visite du fastueux Palais de Catherine, ancienne résidence d'été de la famille impériale. Déjeuner dans un restaurant privé. Excursion au Palais d'Été de Pierre 1<sup>er</sup>. Retour à votre hôtel et dîner. Soirée facultative au concert ou à l'opéra.

**Dimanche 26 juin.** Départ pour Peterhof, une des résidences les plus brillantes et les plus vastes de la cour des tsars russes, le «Versailles russe». Déjeuner. Shopping (visites des vieux magasins russes). Dîner d'adieu dans un restaurant privé typique avec

musique et ambiance russes. Logement à votre hôtel.

**Lundi 27 juin.** Matinée libre. Déjeuner libre. Transfert à l'aéroport. Vol de retour pour Genève via Paris. Fin de nos services.

**Prix par personne: Fr. 1750.-**  
(Suppl. chambre indiv. Fr. 150.-)



#### BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons

#### Pour le voyage à Saint-Pétersbourg, du 23 au 27 juin 2005

Chambre double  Chambre individuelle

Nom \_\_\_\_\_ NP/Localité \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel, CP 1541, gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021 320 72 35.

**Inclus dans le prix:** vol de ligne Genève-Saint-Pétersbourg et retour, logement dans un hôtel de catégorie \*\*\*, toutes les visites mentionnées au programme avec guide parlant français, repas mentionnés au programme, un accompagnant au départ de la Suisse. (Non compris, les dépenses personnelles, les taxes aéroportuaires, les frais de visa (Fr. 120.-), les boissons et pourboires, la soirée facultative à l'Opéra.)

## Croisière sur le Rhône et séjour aux Embiez

**Du 29 août au 5 septembre 2005**

**Prix par personne:**

(vue mer sans balcon) **Fr. 1450.-**  
 (vue port avec balcon) **Fr. 1530.-**  
 (Suppl. pont sup. sur le bateau, Fr. 60.-)  
 (Supplément cabine/chambre single, Fr. 325.-)

### PROGRAMME

**Lundi 29 août.** Voyage en bus depuis la Suisse romande. Embarquement à Lyon. Installation à bord. Départ en croisière vers Vienne, Condrieu et Tain l'Hermitage. Dîner et logement à bord. Soirée libre. Escale de nuit.

**Mardi 30 août.** Départ pour Avignon par Valence et Montélimar. Déjeuner. Arrivée dans l'après-midi. Visite guidée d'Avignon facultative. Temps libre puis retour à bord. Dîner et soirée de gala. Départ pour Arles, escale de nuit.

**Mercredi 31 août.** Excursion facultative en Camargue. Visite des Saintes-Maries-de-la-Mer. Retour à bord et continuation jusqu'à Martigues. Déjeuner. Débarquement et transfert en car à l'île des Embiez. Arrivée à Brusuc, navette pour l'île des Embiez (10 min). Installation à l'Hôtel Hélios. Dîner et logement.

**Du 31 août au 5 septembre.** Séjour en pension complète.

**Lundi 5 septembre.** Retour en Suisse. Déjeuner libre. Arrivée en début de soirée. Fin de nos services

**Inclus dans le prix:** transferts en car, croisière en pension complète, logement en cabine double (douche, WC), extérieure climatisée, sur le pont standard, logement en chambre double à l'Hôtel Hélios, pension complète, vin de table inclus, accompagnant au départ de la Suisse. (Non compris, dépenses personnelles, excursions facultatives à bord du bateau, assurance annulation et rapatriement obligatoire.)



## Appréciez le calme sur l'île des Embiez

**Du 26 juin au 5 juillet 2005**

L'île des Embiez se situe en Méditerranée, dans les Baies du Soleil. Elle abrite 95 hectares de pinèdes, de garrigues et de jardins fleuris. Les voitures sont interdites sur l'île.

### PROGRAMME

**Dimanche 26 juin.** Départ de Suisse romande en car. Repas de midi à Valence. Arrivée à Brusuc, navette pour l'île des Embiez (10 min). Installation à l'Hôtel Hélios\*\*\*, climatisé, chambres confortables, vue mer/port. Dîner et logement.

**Du 26 juin au 5 juillet.** Séjour en pension complète

**Mardi 5 juillet.** Retour en Suisse. Déjeuner libre en route. Arrivée en début de soirée. Fin de nos services

**Prix par personne:**

(vue mer sans balcon) **Fr. 1495.-**  
 (vue port avec balcon) **Fr. 1675.-**  
 (Supplément single, Fr. 325.-)

**Inclus dans le prix:** transport en autocar et en bateau jusqu'à l'île des Embiez, logement en chambre double, déjeuner à Valence à l'aller, pension complète, vin de table inclus, accompagnant au départ de la Suisse. (Non compris: dépenses personnelles assurance annulation et rapatriement obligatoire.)

## BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons

**Pour le voyage à l'île des Embiez, du 26 juin au 5 juillet 2005**

**Pour la croisière sur le Rhône et le séjour aux Embiez, du 29 août au 5 septembre 2005**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Chambre double      | <input type="checkbox"/> Chambre individuelle |
| <input type="checkbox"/> Vue mer sans balcon | <input type="checkbox"/> Vue port avec balcon |
| <input type="checkbox"/> Pont normal         | <input type="checkbox"/> Pont supérieur       |

Nom	NP/Localité
Prénom	Rue
Nom	Tél.
Prénom	Signature

**Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel, CP 1541, gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021 320 72 35.**